



## Tein kanoan te bong buaka i Auckland Te bwai ae riki Tianuare 2023

Tera te buoka ae tauraoi ao e ngaa te tabo ae ko kona ni karekea buokam iai

### Ana Rabwata Auckland ibukin Kamanoan te Botanaomata ao Babaronga n tain kanganga aika a Karina

Ana Rabwata Auckland Emergency Management e bon babairei buoka nakoia baronga ake a rootaki n tain korakoran kanoan te bong buaka man Tianuare 2023.

### E a uki ngkai te Tabo ibukin Kamanoaia te Botanaomata

E a tia Auckland Emergency Management ni kauki Taabo ni Kamanomano ibukia te Botanaomata ibukia naake a kan mwaing ao aki kona n tiku irouia raoraoia ke aia whānau. Taioaka ni uoti bwaai aika a kakawaki ake kona kainanoi, n raonaki ma te bwainaoraki, kunikaim aika mamaten ao aia bwai ngooro.

Ibukin rinanin araia taian Tabo ni Kamanomano ibukia Te Botanaomata, kawara

<https://www.aucklandemergencymanagement.org.nz/major-incident/flooding-2023#Support>

### Te tabo are e kona n reke iai rongorongo ibukia kaain te Baronga

Auckland Emergency Management e a tia ni katei baronga ao taabo ake a kona n reke iai rongorongo ibukin boong ake e na korakora iai te buaka ao bwa tera te ibuobuoki ae tauraoi ibukim. Ibukin rongorongo aika a boou n taainako ibukin taabo ake a tei iai taabo are e kona n reke iai rongorongo ibukia kaain te baronga ao kawara <https://www.aucklandemergencymanagement.org.nz/major-incident/flooding-2023#Support>

### Ngkana ko kainanoa te ibuobuoki

- N ribotin taonako n ran, uruaki nakon bwai ni kawawa, ke taorake n ran man bwaibu ni kawawa ao kanganga, taiaoka katokaa am kanganga nte intanete:  
<https://www.aucklandcouncil.govt.nz/report-problem/Pages/report-a-problem.aspx>
- Ngkana maeum e nang reke n te kabuanibwai, tarebonia 111.
- Ngkana ko kainanoa te ibuobuoki ibukin am tabo ni matu n te tai ae tawe, ao tareboonia Ana Rabwata Auckland Emergency Management ibukin kanganga aika a karina iaon 0800 22 22 00.
- Ibukin te ibuobuoki iaon am kanganga ibukin mweraoim, ao ko kona n tareboonia Te Botaki ni Mwakuri ibukin Karikirakean Aroia Aomata iaon 0800 400 100.

Inanon rikiraken te kanganga ao, Auckland Emergency Management e kauringia te botanaomata bwa ana teimatoa ni kakarekei rongorongo aika a boou ma kauring aika a boou ibukin te mwamwananga man ririmwian Auckland Transport iaon Twitter [@AT\\_TravelAlerts](#) ao man tutuoan te Waka Kotahi website: <https://www.nzta.govt.nz/traffic-and-travel-information/>

## Aron karokoan te ran ao tamnein bwaibun ran ibukin te ran are a bareka

Ana mitiin ni bwainaorakia te ran Watercare a bon maiu ao am ran e raoiroi ibukin te nimaki.

Aomata ake a maeka i Titirangi, Woodlands Park, Oratia, Greenbay, Waima ao aonon Scenic Drive ake a karietaaki te aekaki ae e na bon akea aia ran ke ni uarereke korakoran te ran ni birirake inanon te maan ae 48 te aoa mai nano.

Te bwaibu ae bwakina 30-te miita are e biri rinanon te tabo ae Scenic Drive i Titirangi e bon uotaki nako ma rabwatan te kawai ni ingunakon mwakoron te aba. Bon te kakaewenako teuana ae kanganga arona manga karaoana ni kaeti ma buburan te urubwai ao te kona n roko n te tabo anne.

Watercare e kakanakoi kaa n ran nakon te aono aio. Taan bobwai ana kona ni kanoai aia bwatoro n ran man te kaa n ran.

A butiaki taan maeka i North Shore bwa ana kauarerekea kabonganai te ran. Taiaoka kauarerekea tebotebom n te shower ao tai kabonganai am mitin ni uaati. E karaoaki aio ibukin kauarerekean mwaitin te ran ae e a tia ni kabonganaki n nako man am auti.

Te tabo ibukin bwamian te ran ae bareka are mena i Wairau Road are e tabe ma taabo ni maeka iakuun te kaawa ae bubura n te North Shore e bon iekaki. Are nanon aio bwa te bwam e a taonako nakon kawain te ran ake irarikina.

Kawain te ran are e a ti ni kabonganaki ao taabo ni katamaroa raoiroin te ran a rangi n rootaki n taonako n ran man te buaka, ike e a karika te taonako ni kabuta aon Auckland.

Watercare e bon rangi ni moanibwaia taian taonako ake a urui aia bwai aomata. Angiin taian mwakuri ni kaitiaki a tangira ae e na waaki ngkana e a toki bwakan te karau, ngkai aio te tai are e nang toki iai ranganakon te taonako.

Ibukin riki rongorongo, ao kawara ana itera ni ba ibukin rongorongo te Watercare:

<https://www.watercare.co.nz/About-us/News-media/Important-information-for-customers-following-the>

## Te kaitiaki imwin te iabubuti

E rangi ni kakawaki bwa kona kaitiaka ao ni kamwaua am auti ao bwaai ni kabane ake inanona. Te raanganako n ran e kona ni uota te ran ae bareka ke n tia ni kabonganaki ao bwaai riki tabeua aika a kakamaku ake a kona ni kamwaraea mwengam.

- Ngkana miitan am kaeti e a tia n rootaki n te ran ke te maange, reitaki ma taan kakabonakoa te kaeti.
- Mwakuri n taainako ma te mano ngkana ko kaitiaki imwin te ieka man kabonganai onea ni kamanomano ao ni karaua n teboka baim imwin te kaitiaki ao imwain tautauan te amwarake.
- Kararoaia ataei ao maan man taabo ake a tia ni iekaki ni karokoa a tia ni kaitiakaki ao ni mano.
- Rawei tamnein raon tamnei ake a maeu iaon uruaki nako ao bwaai ake a tangira kamwawaia imwain karaoan te kaitiaki, ibukin karaoan te kabomwi.
- Kaitiaka, kanakoa te ran, ao kamwaua te ran are inanona n te tai ae waekoa. Kaotinakoi ni kabane bwaai aika a mwaimwai ake a kona ni kamwaingaki – rabunan aontano, bwain nanon te auti, rabunan nako te kainiwene, taian onea, ao a batiriki., ao kaotinakoi nako tinaniku ibukin tawakiia ngkana e a raoi te bong anne.

- Karenakoi ni kabane amwarake ao ran ni mooi ake a tia n rootaki n ranin te taonako, n raonaki ma bwaai ake a mena n te konteina.
- Tai kang kanoan am onaroka ngkana e rootaki naba n te ieka tanona. Kaitiaki ao kamwaingi maange ao bururua am onaroka ma te raim.

## Kaongora aika a boou ibukin te ibetutu n te kawai ao te mwamwananga

Ngkai e tabe n rikirake te kanganga, Auckland Emergency Management e tua bwa aomata ana teimatoa ni karekei rongorongo aika a tia ni kabooaki ma rongorongo aika a boou ibukin te mwamwananga man ririmwian Auckland Transport iaon Twitter @AT\_TravelAlerts ao man tuoan Waka Kotahi website.

- Ti kantaninga riki bwakan te karau nakon taai aika imwaaira ngaia are taiaoka n teimatoa n ongongora taekan tauan mwiin kanoan boong
- Taiaoka n okira am auti ti ngkana e a mano karaoan anne
- Tai kabuta am kaa rinanon te taonako n ran ao uringnga ae e kona ae e a tia n rootaki raoiroina
- Bwaai aika a kakamaku ao maange a kona ni mena iaan te ran

## Te rongorongo ibukin taan roko mai inanoa ao mai tinaniku

Ngkana ko mwananga nako Nutiran rinanon Auckland ao taiaoka n tuoia ma te kambwana ni kibakiba, te agent ibukin te kibakiba ao te tia mwakuri n te aobiti ni kabomwi ibukin bwaai ake kona kona n rootaki iai.

Ngkana ko mena i Nutiran ao ni mwamwananga iaon Auckland ao tabeua riki mwakoron te North Island, ao taiaoka kamanoko n taainako man kabuanibwai man tutuoan [Waka Kotahi](#) ibukin taekan rootakin taian kawai.

Tabeua taian bitiniti n aron kai n amwarake ke taan katauraoa te tieweti ibukin te neweaba a kona n rootaki, ngaia are tuoia raoi bwa a bon waakinako naba mwakuria.

Ana tabo Nutiran ae [i-SITE ibukin aia rongorongo taan roko](#) bon te tabo ae tauraoi ibukim ni maroro ibukin aanga aika kakaokoro ibukin te mwamwananga iaon Nutiran.

Ngkana maium e nang reke n te kabuanibwai, tareboonia ana tieweti Nutiran ibukin kanganga aika karina iaon 111. Ana website te National Emergency Management Agency [Home » National Emergency Management Agency \(civildefence.govt.nz\)](#) bon iai tomania ibukin kabouan rongorongo n taainako n aron te tabo ni maeka n tain te kanganga ao te boutoka ibukin te mweraoi.

## Iaa ae kona tang nakoina ibukin te ibuobuoki ao te boutoka

### Te buoka te mwane man Work and Income

E tauraoi te boutoka ao te ibuobuoki ngkana ko a tia n rootaki n te iebaba iaon Auckland.

E rangi ni bati te kawai ae Work and Income e kona ni ibuobuoki iai, ao ti kona n tuangko kawaim ae eti ni kaeti ma am kanganga. E aki kainanoa ae iai te mwane ae ko kakarekea man te tautaeka. Ni kanganga aika a karina, Work and Income e kona ni ibuobuoki ma boon bwaai ngkana akea riki am anga teuana ni bwakamwane.

Ti kona ni ibuobuoki ma:

- boon am bwainaoraki
- rabunan am kainiwene
- te amwarake
- boon am iti
- karaaoan ke onean mwiin am bawai aika a maeu man te iti
- buan am karekemwane ibukina bwa ko aki kona ni mwakuri.

Work and Income e katauraoi naba aeka ni ibuobuoki tabeua n aron te buoka n te mwane ao te ibuobuoki ni kabwakaan kabanemwane ake a irekereke ma am auti.

Aia kanganga aomata n tatabemania a kakaokoro, ngaia are tera are kona kona ni karekea e na bon taraaki ma am kanganga. Kona manga bae ni kabooa mwin te mwane anne ni kaeti ma am kanganga.

Website: <https://www.workandincome.govt.nz/eligibility/urgent-costs/index.html>

Tareboonia 0800 400 100 ibukin buokam n am kabanemwane n te tai ae karina aio man 8.00am – 5.00pm.

## Bwakamwane ibukin Kamanoaia te Botanaomata

Bwakamwane ibukin Kamanoaia te Botanaomata e tauraoi ibukia aomata ake a tia n rootaki n te iebaba. E aki kainanoa ae e rereke am mwane man te tautaeka ko aonga ni ira buakon te Bwakamwane ibukin Kamanoaia te Botanaomata, ao ake tiaki kaain te aba e kona naba n reke nakoia. N angin te tai ao e aki warekanaki bwa iraua am karekemwane ke tera am bawai aika iai iroum.

Aikai a kona ni ibuobuoki ibukin:

- karekean amwarake n tain te kanganga, onea ao rabunan te kainiwene ngkana am bawai aikanne a uruaki ke n ramengamenga.
- buan te karekemwane ni irekereke ma te aki kona moa ni mwakuri man ana karikibwai te ieka.
- kabanemwane ake ana irekereke ma ngkana kona kitaana am auti.
- te bwakamwane ibukin ae ngkana iai taan kamwaingaki aika a tiku ni maeka irarikim n tabo n ai aron bon mwengam, marae ke aia tabo ni ikoikotaki te baronga.

Tarebonia Work and Income iaon 0800 400 100 ibukin rongorongona riki man 8.00am – 5.00pm.

## Te Tieweti ibukin Taabo ni Maeka n te Tai ae Uarereke

---

Te Botaki ni Mwakuri ibukin Karikirake, lango aika Boou ao Kamwakuri (MBIE) e a tia ni waakina te Tieweti ibukin Taabo ni Maeka n te Tai ae Uarereke (TAS) ni buokia aomata ake aki kona n okira mwengaia ni karekea aia tabon ni maeka ae bon tau ibukiia.

TAS e kona ni buokiko ni kakaea am tabo ni maeka n tai ae uarereke ngkai ao nakon taai aika imwaira. Ko kona naba n reitaki ma TAS ngkana ko tiku ni maeka n taabo ake a katauaki ibukin kanganga aika a karina ke ma raoraom ke am whānau ao, ke ni iangoia bwa kona kainanoa am tabo

ni maeka inanon te tai ae e maan inanon te tai are mwengam e tabe ni karaoaki te onobwai nako iai, e a manga kateaki ke ngkana ko aki kona n okira mwengam.

**Katokai rongorongom n ara website [www.tas.mbie.govt.nz](http://www.tas.mbie.govt.nz) ke emeerina  
[aucklandfloodtempaccom@mbie.govt.nz](mailto:aucklandfloodtempaccom@mbie.govt.nz), ke tareboonia 0508 754 163 ni maroroakini kainanom.**

E na reitaki ara tiim ma ngkoe ni kamatebwaia kainanom ao ni mwakuri ma ngkoe ni buokiko ni kakaea am tabo ni maeka n te tai ae uarereke.

Iai boon taabo ni maeka inanon te tai ae uarereke ao ana tiim TAS e na mwakuri ma auti nako ake a kainanoa te tieweti aio. Ngkana ko aki kamanoaki ibukin te kabomwi, ke ngkana te tabo ni maeka inanon te tai ae uarereke akea n am kabomwi, ao ko kona ngkanne ni karekeia te ibuobuoki te mwane. Ara koteneita a kona ni buokiko n tuangko bwa rabwata raa aika a kona ni katauraoa te bouka te mwane ibukin te bwai ae riki are e urua mwengam.

Ngkana ngkoe te tia tangoa te aut ke te tia bwaibwai n te auti ao [www.tenancy.govt.nz](http://www.tenancy.govt.nz) iai rongorongo iai ibukin inaomatam ao kabaeam imwin rikin te kabuanibwai.

Ngkana ko kainanoi riki rongorongo, tareboonia 0508 754 163 ke emeerina:  
[temp.accom@mbie.govt.nz](mailto:temp.accom@mbie.govt.nz)

## **Te kabomwi ibukin te uruaki ao karinan am bubuti ibukin te kabomwi**

---

Ngkana mwengam, am kaa, ke kanoana a uruaki imwin buakan kanoan te bong, rawei tamneia imwain ae ko kamwaingi ke ni karaoa te uruaki nakon am bwai n aki akaka ao ribotin nakon te kabwana ibukin te kabomwi n tai ae waekoa. Ko ti kainanoa ae kona reitaki ma am kambwana ni kabomwi ao ana tuangko bwa tera bwaai aika ko kainanoi ni karaoi imwina, e kanga arom ni karina am tangtang – ao ngkana e konaa – e na kaanga aron mwakurin te EQ Cover n te Toka Tū Ake EQC.

Ngkana ko tangiria ni karika mwengam bwa e na mano, itiaki, mano, ao ni mano man te ang ao te karau, taiaoka n tau mwiin mwakuri ake a karaoaki, rawe tamnei n aron are ngkoi, ao kawakini katoton mwiin am kabanemwane.

Ngkana ngkoe te tia bwaibwai n te auti ae tuai kamanoaki ibukin te kabomwi, ao reitaki ma ana tiim te AEM ECC Welfare iaon 0800 22 22 00.

Ngkana e aki kamanoaki am auti ibukin te kabomwi ma a kamanoaki bwain nanona ibukin te kabomwi, ao maroro ma te tia mwakuri n te tabo ni kabomwi bwa tera bwaai aika a kamanoaki ibukin te kabomwi. Kakoaua raoi bwa ko rawei am tamnei aika mwaiti ao ni karaua ni karaoa raoi am taua ni mwi ae tikiraoi imwain ae ko karenakoi itinaniku, n te tabo are e angaraoi.

Te [Residential Advisory Service \(RAS\)](#) ae mwakoron te MBIE e bon katauraoi taian mwakurini boutoka ao n tuangia aroia taan bwaibwai n te mweenga ake a borauakina aia bubuti ibukin te kabomwi ni kaoka aron te uruaki are e reke man te bwai are e riki. Ko kona n reitaki ma [info@advisory.org.nz](mailto:info@advisory.org.nz) ke tareboonia 0800 777 299, 03 379 7027 ibukin rongorongona riki.

### **EQCover ibukin te bwai ae riki aio**

EQCover e katauraoi bwaai aika inano aikai:

- Ana urubwai mwaingin te aba, EQCover e tauraoi ibukin uruaki nakon auti ao te aba
  - ngkana te auti e uruaki man mwaingin te aba, ao te kabomwi e tauraoi ni kaeti ma katautauan boon te kateitei (mai ieta \$150k ke \$300k, ni kaeti ma manga kabouuan te bong n namwakaina n te boraraoi)
  - kabomwi ibukin te onobwai ke manga kaokan tein te aba ibukin te maeka n arona ni kawai, ni irekereke ma boon te aba are e aki kamanoaki ibukin te kabomwi.
- Te urubwai man te iebaba ao te buaka, e ti kona EQCover ibukin taian aba ake a kamanoaki ibukin te kabomwi, ma taan mwakuri ibukin te kabomwi ake a kona ni katauraoa te kabomwi ibukin mweenga.
  - kamwaingan maangen te iebaba n ai aron te bwariko n tano man ana mwakuri te karaanga ao aroka ake a bwaka.

Taian bubuti ibukin kabomwi nakon te aba e na kona ni maan rinanoaia ao te reitaki imarenaia aomata ake a rootaki ma aia tia kabomwi e rangi ni kakawaki. Rongorongo ake ana ananga ni bongana ibukia taan bwaibwai ni mweenga a oti n te link ae inano:

*Kairan kawaim ae tabangaki*

- [Kairan kawaia taan bwaibwai n te mweenga nako EQCover](#) – taraana ae tabwanin bwa e kanga aron mwakurian te EQCover, ao e na kanga aron bubuti nako EQCover ni kakoroaki nanoia.
- [Kairan kawaia taan bwaibwai n te mweenga nakon te Aba ni Maeka](#) – taraana ae tabwanin bwa e kanga aron mwakurian te EQCover ibukin aba ni maeka ake a kamanoaki ibukin te kabomwi, tera ae e aki ao ae kamanoaki.

*Kairan te kawai aika okoro aroia (aikai a kona ni boretiaki, ngkana a kainanoaki)*

- [Kabomwi ibukin te aba – Buaka ao te iebaba](#) beebea n rongorongona – e kanga mwakurian te EQCover ibukin te uruaki man buaka ke iebaba ibukin aba ni maeka ake a kamanoaki ibukin te kabomwi
- [EQCover – bubuti ibukin te kabomwi n te aba](#) beeban rongorongona – mwaneka ake ana touaki ni karaoan te bubuti ibukin kabomwi nakon te aba, aomata ake a rekereke ma ngaia ao e kanga aron warebwaian te kabomwi

## Rongorongo ibukia taan tangoa te auti

---

Ngkana ngkoe te tia tangoa te auti ke te tia bwaibwai n te auti ae tatangoaki, ao ko kona ni kunei rongorongo n angataim ao kabaeam n [www.tenancy.govt.nz](http://www.tenancy.govt.nz) ke rinanon te tareboon 0800 TENANCY (0800 836 262).

## Taian reirei ao taabo n reirei ibukia ataei ake a uarereke

---

Kairan te kawai ibukin te kanoan te bong buaka e tauraoi n ana website te Reirei ao e na kakabououaki inanon bibitakin te tai ma kanoana, taiaoka n tuoia te web page ibukin rongorongo aika a kakabououaki: [Taeka ni ibuobuoki ao kairiri n te tai are e a korakora te bong buaka – Education iaon Nutiran.](#)

Te kaetieti are e karaoaki n 30 n Tianuare iroun te Tia Koroboki ibukin te Reirei ibukia reirei, kura, taabo n reirei ibukia ataei ake a uarerek ao Katenrinan n te aono n Auckland (Wellsford nako Pukekohe) ibukin kainan kawaran te tabo ao te kaetieti ni karokoa te Kanimabong e a tia ni

kamaunaaki. Man 2 ni Beberuare ao taabo nako ake anga te reirei a kona n uki, ma e ngae n anne ao aki kantaningaki bwa ana karaopia ngkana aki kona.

Ti kaungaia kaaro ao taan tararua bwa ana reitaki ma aia reirei ke reirei ibukia ataei ake a uarereke n tuoia bwa a rootaki naba ni korakoran te bong buaka ae e riki ao ningai ae ana uki iai. Te Botaki ni Mwakuri ibukin Reirei e boutokai ni kabane reirei ao aia reirei ataei aika a uarereke n aia waaki ni buokia n okira aroia man te bwai ae e riki.

## Te botaki ni kuakua n te aono

---

Botaki ibukin mwakuri ni kuakua ni kabuta aon Auckland a teimatoa ni katauraoa te mwakuri ni kuakua ngkana ko kainanoia.

Ni kabane onaoraki, ni ikotaki ma taabo ni mwakuri ake a kakainanoaki n te tai ae tawe ana teimatoa ni uki. Ngkana ko a rangi n aoraki ao ni kainanoa te mwakuri ni kuakua ae kataweaki taiaoka **tareboonia 111.**

Ibukin kainano ake aki batni kakaiaki ao ni uarereke kainanoan te mwakuri ni kuakua ae kataweaki, aomata a kona n teimatoa n tatarebonia aia taokita n tai naba anne. Taian tareboon ana bon tararuaki 24 te aoa, inanon aoan te mwakuri ke imwin ana aoa ni mwakuri te taokita. Angiina taokita ake a ukuki n tokin te wiiki (weekend) a bon kona naba ngkai n uki n aron ae taneiai te aba iai.

Ibukin taian raraoma aika a kataweaki ma aki kakaiaki marurungia ngkana e aki tauraoi ke akea am taokita, reitaki ma am tabo ibukin kabuanibwai ao te onaoraki. Rinanin nako aikai a bane ni iai n te [Healthpoint](#). Ni kabane kiriniki a bon uki n aron ae taneiai te aba iai.

Taian tabo ni bwainaoraki a kona ni buokiko ngkana akea am beebea ibukin am bwainaoraki mai iron te taokita. Karinanin araia taabo ni bwainaoraki ake a uki a kona ni kuneaki n [Healthpoint](#).

Iai ngkai ara mwakuri ni ibuobuoki ibukin Nnen Rongorongo rinanoia ara Taan Anga te Ibuobuoki aika kaain Māori ao Tebetebeke.

Ibukin te ibuobuoki ae tabangaki iaon te marurung ke, ngkana ko aki ataia raoi bwa iaa te tabo ae kona nako iai ni kakaea buokam, tareboonia Healthline 0800 611 116.

Iai kanganga nakon te marurung ae e irekereke ma boon rabwatam ma ranin te iebaba ao Ana Tabo ni Mwakuri Auckland ibukin Marurungia te Botanaomata a tia ni kabouua aia taeka ni ibuobuoki iaon aia [website: https://arphs.health.nz/news/auckland-flooding-public-health-advice-january-2023/](https://arphs.health.nz/news/auckland-flooding-public-health-advice-january-2023/)

Taiaoka rangi ni bwaina te taratara raoi ngkana ko mwamwananga bwa e kona ae iai kawai aika a bon teimatoa ni in; tuoa kawaim ane imwaim ni kakoaua raoi bwa kawaim e uki ao e mano n te kabonganaki.

## Maeuraoi

---

Te rongorongo ae e oti inano e na ibuobuoki nakoim ibukin maeuraoim.

### Bonganan ae e na tau te matu inanon taai ni kakaewenako aikai

- Aikai kairan kawaim aika tikiraoi: <https://www.healthnavigator.org.nz/healthy-living/sleep/sleep-tips/> (aio bon te tabo ae tabangaki DHB ibukin te marurung ae e a tia ni kariaiakaki)

**Kakawakin ae e riai ni kabwarabwaraki bwa tera te bwai ae riki nakoia ataei – te maroro ao te ongora nakoia**

- Aikai karain kawaim aika tikiraoi: <https://www.kidshealth.org.nz/coping-natural-disaster>

### Marurungin te kaburoro

- a. Te raraoma e bon rangi ni kabuta n tain te kanganga aika karina n aron te iebaba ao te kamwaingaki. Aio bon te kaeka nakon taai ni kanganga ae e rangi ni karika te rawawata n te iango. Te maroro nakoia aomata ao buokakia tabemwaang e na bon rangi ni buoka te rawawata ao n rangi ni bonanga.
- b. Ngkana ko tangiri riki ibuobuoki ibukim ao ibukiia riki tabeman:
  - a. tareboonia am taokita, ke taokita ake a mwamwakuri imwin aoan te mwakuri ke te Healthline iaon 0800 611 116
  - b. tareboonia te nambwa ae akea boona ke kanakoa am rongorongo ae taibinaki nakon 1737 ibukin taetaem ma te kauntiera ae mwaatai
  - c. n tain te kanganga ae e karina, tareboonia 111

### Te baronga ni Māori / Aia boutoka te baronga ni Iwi

---

AEM ngaia are e waaki ma iwi, hapu ao baronga ni Māori iaon aanon Auckland ni kabuta. Aio are kanoana naba te ibuobuoki are e tangira te kamatebwai, katauraaoan bwaai, ni kaineti ma mwakuri ni kaeka te kanganga ao babarongan taian rongorongo. Auckland Council Māori Outcomes Office e bon katauraaoa te boutoka ae ineti nakon AEM. Te Puni Kōkiri ao rabwata riki tabeua a bon anga aia ibuobuoki nakon te waaki aio.

### Te boutoka ibukiia kaain Tebetebekē

---

Te Botaki ni Mwakuri ibukia Kaain Tebetebekē bon ngaia ana tia kaeti te Uea iaon kainibaire ao waaki riki tabeua ake a taketena katamaroan baika a kantaningaki ibukia ana botanaomata Tebetebekē iaon Aotearoa. Iai ara reitaki ae rangi ni korakora ma te baronga nako aika kaain Tebetebekē ni kabuta te aba ao te mwaatai ae ikawai raoi n atai aia katei aomata man Tebetebekē ma aroaroia aika a raraoi ake bon iai aia roroti nakon te kainibaire ibukia te botanaomata, burokuraem, ao babaire ibukin tieweti a roota Tebetebekē Aotearoa.

Te Botaki ni Mwakuri ibukia Kaain Tebetebekē a rangi ni kakamwakuri ni karoko irouia taan kairiri n Tebetebekē, baronga, ao taan mwakuria te tieweti n rikoi rongorongo. N te tai aio, te ibuobuoki e tauraoi rinanon taian tieweti aikai:

### Te rabwata ae te South Seas Healthcare

- Te Buoka ae Tawe ibukin te Amwarake – Boutokan te Mweraoi
- E tei te South Seas Healthcare i Otara, South Auckland ao e tatauraoi n anga te mweraoi n tai ae tawe ao buoka taian amwarake
- Tareboonia te South Seas iaon **0800 31 13 31**
- <https://www.facebook.com/southseashealthcare/posts/pfbid0356qfDot8C64sCBhsRThZQaxthCwvL2FV6MAHg2y2gQ88VKyJet3XXgXazb8vUwhol>

### Te rabwata ni babaronga ae te Pacific Regional Coordination Hub (PaRCH)

- E tauraoi ni katauraoi ibuobuoki iaon te mwengaraoi, tabo ni maeka ao te boutoka te bwainaoraki
- E kaainaki irouia kaain Tebetebek man taetae aika a kaokoro
- E kona n anga te ibuobuoki n aki tabe ma tao e a bwaka iaa aron kariaiakan tikum ni maeka n te aba
- Ko kona ni karekeia kaain te tiim aio iaon **0800 727 240**
- E uki ma 8 am – 8 pm

#### **Te Ekaretia ae te Siaola Vahefonua Tonga Methodist**

E tauraoi Siaola ni katauraoi amwarake ao katantan ibukia aomata ake a rootaki n te bwai ae e riki aio ae te iebaba. Ngkana ko kainanoa aia ibuobuoki, taiaoka tareboonia iai n te nambwa ae akea boona 0800 SIAOLA (0800 742 652). Te tabo are kona n reke iai Siaola Community Hub: 636 Great South Road, Ellerslie, Auckland.

#### **Pasifika Futures Ltd**

Pasifika Futures Ltd bon te Whānau Ora Commissioning Agency ibukia taian utu aika kaain Tebetebek, are e katauraoi taian ibuobuoki ni kabuta Nutiran rinanon kautaboa. Man tareboonian 0800 ETURERE (0800 388 7373), ana tiim te Pasifika Futures ana kona n tomaiko ma teuana kautabora ibukin katauraoan te ibuobuoki ae tawe.

#### **Te tabo ibukin karekean te amwarake ae Te Fono Faleoko**

0800 FONO4U (0800 366 648)

#### **Te Village Community Services Trust**

021 845 535 (Alena)

[Te toma ibukin bubuti iaon taian amwarake](#)

#### **CIDANZ**

Anthony: 027 303 1832

Sean: 027 310 3675

[Te booma ibukin te ibuobuoki](#)

#### **Te rabwata ni babaronga ae te Pacific Regional Coordination Hub (PaRCH)**

- E tauraoi ni katauraoi ibuobuoki iaon te mwengaraoi, tabo ni maeka ao te boutoka te bwainaoraki
- E kaainaki irouia kaain Tebetebek man taetae aika a kaokoro
- E kona n anga te ibuobuoki n aki tabe ma tao e a bwaka iaa aron kariaiakan tikum ni maeka n te aba
- Ko kona ni karekeia kaain te tiim aio iaon **0800 727 240**
- E uki ma 8 am – 8 pm

Ngkana ko kainanoa te ibuobuoki taiaoka emeeri [contact@mpp.govt.nz](mailto:contact@mpp.govt.nz) ke ni kawara  
[www.mpp.govt.nz](http://www.mpp.govt.nz)

## Aia boutoka kaain te baronga ma reeti

---

Te Botaki ni Mwakuri ibukin Baronga ao Reeti n Aomata a bon kakanakoi reitaki aika a bati nakoia baronga nako are e na katerei ibuobuoki aika ana tauraoi ibukia inanon bong rake aika imwaia.

Te Botaki ni Mwakuri Ibukia Reeti n Aomata e na bon teimatoa n rereitaki ma rabwata ni kakoaua bwa kainano aika kana okoro e na riai n reke nakoia reeti n aomata ni baronga n aron te kainano iaon te taetae, te tabo ni maeka ae katau ma kateia, te amwarake, ao mwawa ibukin te tataro.

## Te ibuobuoki nakoia Aomata ake iai Toaraan Rabwataia

---

Whaikaha – Botaki ni Mwakuri ibukia Aomata ake iai Toaran Rabwataia a tia n tuangaki Aomata bwaai aika a oti inano:

- Ngkana ko rootaki n arom n aomata, taiaoka n reitaki ma te tieweti ibukin kanganga aika a karina iaon 111. Ngkana iai am kanganga n am kakauongo ke n te taetae iaon te tareboon, kata te 111 TXT ae te tieweti ibukin te reitaki ma Taan Tiriai, Amburanti ke Bureitiman: <https://www.police.govt.nz/111-txt>
- Man te moantai, taiaoka teimatoa ni karekei rongorongo aika a tia ni kabouuaki ma rongorongo aika a boou ao karekea buokam n <https://www.facebook.com/aklcdem/>
- Taian aomata aika iai toaran rabwataia ao whānau a kona n reitaki ma Whakarongorau Aotearoa, New Zealand Telehealth Services ngkana ko kainanoa te buoka iaon 0800 111 213, Text 8988. Ke rinnakoia man te New Zealand Relay Service n [www.nzrelay.co.nz](http://www.nzrelay.co.nz)
- Teniua te Tabo ibukin Kamanoaia te Botanaomata a kona n roko te aba iai. Aomata ake ana nako ikekei ma aia kamea ake taan kairiria a kona ni kairia. Taioaka ni uringi bwaai aika a kakawaki ake kona kainanoi, n aron bwaai aika a maiu man te iti, bwainaoraki, kunikaim aika mamateen ao aia bwai ngooro.

## Kaain aban tinaniku

---

Kaain aban tinaniku ake a tangira te ibuobuoki a riai n reitaki ma aia Embati ke Ai Komitin.

Rongorongo ibukin te reitaki e kona ni kuneaki n [Embati | Nutiran Botaki ni Mwakuri ibukin Reitaki ma Aban Tinaniku ao Iokinibwa \(mfat.govt.nz\)](#): <https://www.mfat.govt.nz/en/embassies/>

Taan roko i Nutiran a riai n reitaki ma te tia kabomwi ibukin te mwamwananga ngkana mwanangaia e a tia n rootaki.

## Tararua maeuraoia maan

---

Am man bon tabem. Ko riai ni karinia ibuakon am baronga ibukin te tai are e na riki iai te kanganga.

- Ngkana kona mwaing nako, uotia am man – ngkana ko kona ni karoia n te aro ae mano – ke uotia nakon te tabo ni katantan ae mano.
- Ngkana kona katikuia am man imwim, kakoaua raoi bwa a mano ao iai katanaia tao itinankun ke inanon am auti.

- Ngkana iai am man ke am aoti aika a mena inanon ooia irarikina kawain te ran ae e na kona n taainako ni iebaba (raanga n ran ae uarereke, karaanga ao a bati riki.), kamwaingjia nakon ae rietata riki.

Ibukin riki rongorongona noora ana rongorongo te **Ministry for Primary Industries (MPI)**: (Maan aika a rootaki n te iabubuti) – [www.mpi.govt.nz/animals-in-emergencies](http://www.mpi.govt.nz/animals-in-emergencies)

#### **Raraoma ibukin mweraoia maan**

Tareboonia Auckland CDEM iaon **0800 22 22 00** ni kaota am raraoma ibukin mweraoia maan. **MPI** e na bon rimwi nako tareboon ibukin mweraoia maan.

#### **Te mwakuri ni kuakua ibukiia maan**

Ngkana ko kainanoa te bwainaoraki ibukia maan, reitaki ma am kiriniki ibukia maan.

#### **Taian man**

Ibukin bubuti ibukin ibuobuoki ma maan, te aba ae mwawa ke kanaia tareboonia **Federated Farmers** iaon **0800 FARMING (0800 327 646)**